

## Против паразитического пробела в русском языке

Лада И. Паско

МГУ им. М. В. Ломоносова,

Москва, Россия, [paskolada@yandex.ru](mailto:paskolada@yandex.ru)

### Введение

Паразитический пробел (*parasitic gap*, далее ПП) — материально не выраженная единица в зависимой клаузе, которая лицензируется A'-передвижением коиндексированной составляющей в главной клаузе. В английском языке предложение (1b) неграмматично без материально выраженного местоимения *them*, тогда как предложение (1a) грамматично — ПП  $\_i$  «паразитирует» на следе передвижения  $t_i$  своего антецедента *what<sub>i</sub>*.

- (1) a. [What]<sub>i</sub> did you file  $t_i$  [before you read  $\_i$ ]? [Chomsky 1986: (150)]  
b. You filed [my articles]<sub>i</sub> [before you read \* $\_i$  / <sup>OK</sup>them<sub>i</sub>].  
c. [what]<sub>i</sub> did you file  $t_i$  [<sub>PP</sub> O<sub>i</sub> [<sub>PP</sub> before [ $\_i$ ' [you read  $\_i$  ]]]]

Согласно стандартному анализу [Chomsky 1986], ПП — след передвижения нулевого оператора. Для лицензирования ПП должны объединиться две цепи: 1) составляющая, подвергшаяся A'-передвижению, и ее следы  $t_i$ , 2) нулевой оператор O<sub>i</sub> и его следы  $\_i$  (1c). Это возможно только в условиях соблюдения принципа прилегания (*Zero Subjacency*): цепи не должны разделяться барьером. Еще одно ограничение связано со статусом ПП как референциального выражения [Chomsky 1986]: след антецедента не может си-командовать ПП, иначе нарушался бы принцип C теории связывания [Chomsky 1981].

### Проблема

Хотя литература, посвященная лицензированию ПП в различных языках, обширна, на материале русского языка это явление изучалось мало. Существование ПП в русском постулируется, например, в работах [Franks 1992], [Ivlieva 2007], [Bondarenko & Davis To appear], [Polinsky & Potsdam 2014]. Трудность для анализа представляет возможность нулевого выражения дополнения в русском языке (*object drop*). В стандартной конфигурации, лицензирующей ПП, нулевую единицу можно

рассматривать как частный случай object drop или же как ПП, аналогичный ПП в языках без object drop. В [Ivlieva 2007] приводятся синтаксические аргументы в пользу второго подхода. В данном докладе будут представлены аргументы против анализа рассматриваемой единицы как ПП.

### *Данные*

1. ПП может лицензироваться в сильных островах, вложенных в зависимую клаузу, например, в адьюнктном острове в (2). В такой конфигурации нарушается принцип прилегания: выдвижение в позицию, необходимую для соблюдения этого принципа (обозначена в (2) восклицательным знаком), блокируется границей острова.

(2) [Какое письмо]<sub>i</sub> ты отправил t<sub>i</sub>, [! чтобы Костя разозлился, [O<sub>i</sub> прочитав \_\_<sub>i</sub> своей жене]]?<sup>1</sup>

2. Допустимо лицензирование ПП антецедентом в позиции подлежащего клаузы. В (3) след передвижения wh-подлежащего *кто* си-командует нулевой единицей в придаточной клаузе. Это противоречит высказанному в стандартном анализе предположению о том, что ПП — референциальное выражение.

(3) [Кто]<sub>i</sub> t<sub>i</sub> обернулся, когда Лена позвала \_\_<sub>i</sub>?

3. Возможно лицензирование ПП в условиях блокирования A'-передвижения в главной клаузе. В [Ivlieva 2007] утверждается, что в русском языке ПП могут лицензироваться скрытыми передвижениями, такими как подъем квантора и топикализация. Однако скрытые A'-передвижения возможны не всегда — например, выражения с отрицательной полярностью (*Negative polarity items*, NPI) могут интерпретироваться только в сфере действия своего лицензора. В русском языке к NPI относятся местоимения на *-нибудь*: они требуют любого неверидикативного контекста, кроме локального сентенциального отрицания [Падучева 2015]. В (4) неверидикативность создается будущим временем предиката *отдаст*. Составляющая

---

<sup>1</sup>Суждения о грамматичности примеров (2)–(5) выносятся на основании интроспекции автора тезисов и опроса нескольких других носителей русского языка. В дальнейшем планируется проведение лингвистических экспериментов для подтверждения этих оценок.

какую-нибудь рубашку не может покинуть пределы ТР, и, следовательно, не может подвергнуться А'-передвижению на левую периферию предложения.

(4) Лена отдаст тебе [какую-нибудь рубашку]<sub>i</sub>, если найдет \_\_<sub>i</sub>.

4. ПП грамматичен при нарушении требования обязательного отрицательного конкорда в придаточной клаузе. В русском языке к единицам, требующим отрицательного конкорда, относятся *ни*- местоимения. В работах [Zanuttini & Naegeman 1991], [Naegeman 1995] отрицательный конкорд анализируется как А'-передвижение. Можно предположить, что этот тип скрытого передвижения также способен лицензировать ПП. Тогда для предложения (5), где полярность придаточной клаузы не совпадает с полярностью главной клаузы, возможны два анализа: 1) нулевой оператор коиндексирован с *никого* и нарушает требование отрицательного конкорда, так как в придаточной клаузе нет сентенциального отрицания, 2) нулевой оператор не коиндексирован с *никого*, что не позволяет двум фрагментам сложной цепи объединиться. При обоих подходах ПП в предложении (5) не может лицензироваться.

(5) Вася [<sub>NegP</sub> [никого]<sub>i</sub> [<sub>Neg</sub> не]] обижает <sub>t<sub>i</sub></sub>, [<sub>O<sub>\*i/\*j</sub></sub> хоть и презирает \_\_<sub>i</sub>].

#### *Обсуждение*

Нулевые единицы в предложениях (2)–(5) не соответствуют стандартным свойствам ПП: они лицензируются, когда принцип прилегания и запрет на си-командование между следом антецедента и ПП нарушаются, А'-передвижение в главной клаузе отсутствует и члены сложной цепи не коиндексированы. Грамматичность этих предложений свидетельствует о том, что нулевые единицы в них не являются ПП. Природа этих единиц требует дальнейшего исследования и ставит под вопрос необходимость дополнительно постулировать существование ПП в русском языке.

#### *Литература*

Падучева 2015 — Падучева Е.В. Местоимения отрицательной полярности. Материалы для проекта корпусного описания русской грамматики (<http://rusgram.ru>). На правах рукописи. М. 2015.

Bondarenko & Davis To appear — *Bondarenko T. & Davis C.* Concealed Pied-Piping in Russian: On Left Branch Extraction, Parasitic Gaps, and Beyond. To appear. Accepted to Syntax.

Chomsky 1981 — *Chomsky N.* Lectures on Government and Binding, Dordrecht, Holland: Foris Publications, 1981. 373 p.

Chomsky 1986 — *Chomsky N.* Barriers. Cambridge, MA: MIT Press, 1986. 102 p.

Franks 1992 — *Franks S.* A prominence constraint on null operator constructions // *Lingua*. 1992. No. 88. P. 1–20.

Haegeman & Zanuttini 1991 — *Haegeman L. & Zanuttini R.* Negative Heads and the Neg-Criterion // *The Linguistic Review*. 1991. No. 8. P. 233–251.

Haegeman 1995 — *Haegeman L.* The syntax of negation. Cambridge Studies in Linguistics 75. Cambridge: Cambridge University Press, 1995. xv+335 p.

Ivlieva 2007 — *Ivlieva N.* Parasitic Gaps in Russian // *Proceedings of FASL 15*. 2007. P. 132–140.

Polinsky & Potsdam 2014 — *Polinsky M. & Potsdam E.* Left edge topics in Russian and the processing of anaphoric dependencies // *Journal of Linguistics*. 2014. No. 50. P. 627–699.